

PRZEDMIOTOWY SYSTEM OCENIANIA Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO I ROSYJSKIEGO W V LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCYM W POZNANIU

opracowany na podstawie PSO dla podręcznika do języka niemieckiego

Infos (zakres podstawowy i rozszerzony) i do języka rosyjskiego *Wot i my* (zakres podstawowy)
oraz Wewnątrzszkolnego Systemu Oceniania

Spis treści

I. Główne założenia PSO	1
I. 1. Ogólne cele nauczania języka obcego	1
II. Obszary aktywności podlegające ocenie	2
III. Wymagani na poszczególne oceny z uwzględnieniem poziomu wiadomości i umiejętności.....	2
IV. Sprawdzanie i ocenianie osiągnięć uczniów	3
V. Sposób informowania o postępach lub ich braku	8
VI. Zasady poprawiania ocen	11
VII. Zasady wglądu uczniów, rodziców/opiekunów do prac pisemnych	11
VIII. Ustalenia końcowe	11

I. Główne założenia PSO

Ocenianie powinno brać pod uwagę specyfikę uczenia się i wspierać je, uwzględniając różnice pomiędzy poszczególnymi uczniami. Powinno mieć charakter wspomagający rozwój ucznia i przygotowujący go do autonomicznego uczenia się. Należy oceniać to, co uczeń umie i potrafi wykonać, a nie to, czego jeszcze nie opanował.

W procesie oceniania należy brać pod uwagę:

- a. wiadomości określone w realizowanym przez nauczyciela programie nauczania języka niemieckiego:

„Program nauczania języka niemieckiego. Typ szkoły: liceum ogólnokształcące, liceum profilowane i techniku. Etap nauki: IV etap edukacyjny. Podstawa programowa: IV.0 i IV.1 wg PODSTAWY PROGRAMOWEJ KSZTAŁCENIA OGÓLNEGO z dn. 23. sierpnia 2012r . Autor: Ewa Muszyńska - kształcenie w zakresie podstawowym i rozszerzonym oraz „Modyfikacji programu nauczania języka niemieckiego autorstwa E. Muszyńskiej”. Program zgodny ze stanem prawnym na dzień 10. czerwca 2015 (Infos)

i języka rosyjskiego:

„Program nauczania języka rosyjskiego w szkołach ponadgimnazjalnych”. Zakres podstawowy. Autor: Agata Buchowiecka –Fudała - (Wot i my)

- b. umiejętności określone w nowej podstawie programowej, szczegółowo podane w wymaganiach edukacyjnych dla każdego poziomu kształcenia,
- c. stopień zaangażowania ucznia w proces kształcenia.

I.1. Ogólne cele nauczania języka obcego – moduł IV. 0 i IV.1p

a) znajomość środków językowych

Uczeń posługuje się podstawowym (w miarę rozwiniętym – IV.1p.) zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych) umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie tematów wskazanych w wymaganiach szczegółowych.

b) rozumienie wypowiedzi

Uczeń rozumie (bardzo dla VI.O) proste i krótkie wypowiedzi (typowe – IV.1p) ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka, a także krótkie i proste wypowiedzi pisemne w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

c) Tworzenie wypowiedzi

Uczeń samodzielnie formułuje (bardzo dla VI.O) krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi ustne i pisemne w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

d) reagowanie na wypowiedzi

Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, ustnie lub pisemnie (zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych dla IV.1.p).

e) przetwarzanie wypowiedzi

Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego w zakresie wymaganych środków językowych (opisanym w wymaganiach szczegółowych dla IV.1.p).

II. Obszary aktywności podlegające ocenia

1. Wypowiedzi pisemne (prace klasowe, testy, zadania domowe, kartkówki, zadania części ćwiczeniowej podręcznika, tekst użytkowy, np. list w formie tradycyjnej lub e-mail, wiadomość na blogu lub forum internetowym z elementami opisu, relacjonowania, zaproszenia, uzasadnienia opinii, w tym przedstawiania zalet i wad różnych rozwiązań i poglądów, tekst argumentacyjny (list formalny, rozprawka, artykuł publicystyczny) z elementami np. opisu, recenzji, pogłębionej argumentacji, matura próbna i diagnoza).
2. Wypowiedzi ustne (odpowiedź ustna, odgrywanie roli, opis obrazka, relacjonowanie, streszczenie tekstu pisanego lub nagrania, prezentacje, udział w dyskusji, recytacje itp.).
3. Inne formy (projekty, scenariusze, nagrania, plakaty, wyszukiwanie informacji itp.).

III. Wymagania na poszczególne oceny z uwzględnieniem poziomu wiadomości i umiejętności

1. Kryteria ocen częściowych:

- ocena celująca

Ocenę celującą mogą uzyskać uczniowie, którzy pogłębiają wiedzę i rozwijają swoje umiejętności przez udział w olimpiadach i konkursach językowych oraz ci, którzy swobodnie radzą sobie w nowej sytuacji językowej, a także swobodnie posługują się językiem docelowym na poziomie wykraczającym poza program nauczania w danej klasie, co znajduje odzwierciedlenie w ocenach.

- ocena bardzo dobra

Ocenę bardzo dobrą uczeń otrzymuje za:

- prowadzenie swobodnej rozmowy na tematy omawiane na zajęciach z uwzględnieniem wszystkich kryteriów oceniania (treść, forma, poprawność językowa, bogactwo językowe),
- naturalne reagowanie w sytuacjach dnia codziennego,
- stosowanie w wypowiedziach zróżnicowanych struktur gramatycznych oraz idiomów,
- bezbłędne i sprawne rozwiązywanie wszystkich zadań gramatycznych,
- pełne rozumienie tekstu czytanego lub słuchanego oraz ogłoszeń i komunikatów.

- ocena dobra

Ocenę dobrą uczeń może otrzymać za:

- znajomość słownictwa tematycznego odpowiedniego do zadania,
- poprawne reagowanie w sytuacjach dnia codziennego,
- łatwość nawiązania dialogu mimo błędów nie zakłócających komunikacji,
- bezbłędne rozwiązywanie prawie wszystkich zadań gramatycznych,
- poprawne redagowanie wypowiedzi pisemnych,
- umiejętność przekazania swojej opinii na tematy omawiane na zajęciach,
- streszczenie dwukrotnie wysłuchanego lub przeczytanego tekstu,
- poprawne czytanie omawianego tekstu i opracowanych ćwiczeń .

- ocena dostateczna

Ocenę dostateczną uczeń otrzymuje za:

- posługiwanie się prostym słownictwem tematycznym,
- problemy z doбором słów i z poprawnym użyciem struktur gramatycznych,
- ograniczone umiejętności nawiązywania i prowadzenia rozmowy,

- umiejętność sformułowania prostej wypowiedzi pisemnej zgodnej z poleceniem,
- sprawne posługiwanie się słownikiem dwujęzycznym i z jego pomocą zrozumienie głównych informacji zawartych w tekście,
- rozumienie napisów informacyjnych umieszczonych w miejscach publicznych,
- nieumiejętność płynnego przeczytania omawianego tekstu lub ćwiczeń.

- ocena dopuszczająca

Ocenę dopuszczającą uczeń otrzymuje za:

- ubogie słownictwo i treść wypowiedzi,
- ograniczoną komunikację językową i tylko częściowe rozumienie prostych tekstów,
- brak umiejętności samodzielnego nawiązania rozmowy i wykonania poleceń,
- błędy językowe utrudniające w znacznym stopniu komunikację,
- za problemy z przeczytaniem omawianego tekstu i ćwiczeń językowych.

- ocena niedostateczna

Ocenę niedostateczną uczeń otrzymuje za:

- niezrozumienie tekstu czytanego i pisanego,
- nieumiejętność przeczytania uprzednio przygotowanego tekstu,
- brak znajomości podstawowego słownictwa tematycznego i struktur gramatycznych oraz umiejętności budowania prostych logicznych zdań,
- trudności w rozumieniu pytań i poleceń,
- nieumiejętność przekazywania prostych informacji i podtrzymania rozmowy.

2. Uczniowie z orzeczeniami z poradni pedagogiczno-psychologicznej oceniani są wg zaleceń specjalistów.
3. Uczniowie biorący udział w konkursach językowych i olimpiadach przedmiotowych i uzyskujący znaczący wynik, otrzymają ocenę cząstkową celującą za aktywność.

IV. Sprawdzanie i ocenianie osiągnięć uczniów - szczególne kryteria:

A. Sprawność czytania ze zrozumieniem polegająca na zrozumieniu głównej myśli tekstu oraz zawartych w nim informacji szczegółowych sprawdzana jest za pomocą następujących technik:

- zadania wyboru (wybór właściwej odpowiedzi spośród kilku)
- zadania typu prawda/fałsz
- odpowiedzi na pytania do tekstu
- zaznaczanie informacji zawartych w tekście
- wpisywanie brakujących informacji na podstawie przeczytanego tekstu
- uzupełnianie tekstu z lukami
- przyporządkowywanie wypowiedzi / tekstów do odpowiednich osób
- przyporządkowanie odpowiedzi do podanych pytań lub pytań do odpowiedzi
- zaznaczanie i poprawianie usterek w tekście (np. błędnie użyte czasowniki)
- łączenie wyrażen z odpowiednimi rysunkami
- łączenie ze sobą części zdań
- ustalanie kolejności fragmentów tekstu
- wyszukiwanie słów w diagramie literowym
- wykreślanie słowa nie pasującego do pozostałych
- znajdowanie polskich odpowiedników niemieckich/rosyjskich wyrażen
- ustalanie kolejności liter w danym wyrazie
- oddzielanie w węźle literowym poszczególnych słów / wyrażen
- układanie wyrazów z podanych sylab
- przyporządkowanie wyrazów do pojęć nadrzędnych

Kryteria oceny sprawności czytania ze zrozumieniem:

Ocenie podlegają wszystkie rodzaje czytania: szczegółowe, selektywne i całościowe.

Ocena bardzo dobra:

W zakresie czytania ze zrozumieniem uczeń:

- bez trudu rozumie proste teksty informacyjne i użytkowe: list w formie tradycyjnej lub e-mail, wiadomość na blogu lub forum internetowym, kartkę pocztową, list formalny, ogłoszenie, życzenia urodzinowe i świąteczne
- sprawnie znajduje potrzebne informacje szczegółowe w tekstach użytkowych i informacyjnych
- swobodnie rozumie ogólny sens prostych, adaptowanych tekstów

Ocena dobra:

W zakresie czytania ze zrozumieniem uczeń:

- rozumie ogólnie większość prostych tekstów informacyjnych i użytkowych: list w formie tradycyjnej lub e-mail, wiadomość na blogu lub forum internetowym, kartkę pocztową, list formalny, ogłoszenie, życzenia urodzinowe i świąteczne
- znajduje większość potrzebnych informacji szczegółowych w tekstach użytkowych i informacyjnych
- w zasadzie rozumie ogólny sens większości prostych, adaptowanych tekstów

Ocena dostateczna:

W zakresie czytania ze zrozumieniem uczeń:

- o rozumie ogólnie dużą część prostych tekstów informacyjnych i użytkowych: list w formie tradycyjnej lub e-mail, wiadomość na blogu lub forum internetowym, kartkę pocztową, list formalny, ogłoszenie, życzenia urodzinowe i świąteczne
- znajduje dużą część potrzebnych informacji szczegółowych w tekstach użytkowych i informacyjnych
- rozumie ogólny sens dużej części prostych, adaptowanych tekstów

Ocena dopuszczająca:

W zakresie czytania ze zrozumieniem uczeń:

- rozumie tylko niektóre proste teksty informacyjne i użytkowe: list w formie tradycyjnej lub e-mail, wiadomość na blogu lub forum internetowym, kartkę pocztową, list formalny, ogłoszenie, życzenia urodzinowe i świąteczne
- znajduje tylko niektóre potrzebne informacje szczegółowe w tekście użytkowym i informacyjnym
- rozumie ogólny sens tylko niewielkiej części prostych, adaptowanych tekstów

Ocena niedostateczna:

W zakresie czytania ze zrozumieniem uczeń:

- rozumie bardzo nieliczne proste teksty informacyjne i użytkowe: list w formie tradycyjnej lub e-mail, wiadomość na blogu lub forum internetowym, kartkę pocztową, list formalny, ogłoszenie, życzenia urodzinowe i świąteczne
- sporadycznie znajduje znikomą ilość potrzebnych informacji szczegółowych w tekście użytkowym i informacyjnym
- z trudem rozumie ogólny sens bardzo nielicznych prostych, adaptowanych tekstów

UWAGA! Uczeń dyslektyczny powinien mieć możliwość kilkakrotnego przeczytania tekstu.

B. Sprawność rozumienia ze słuchu polega na rozumieniu globalnym, czyli zdolności rozumienia ogólnej tematyki tekstu oraz rozumieniu detalicznym, czyli selektywnym, w którym chodzi o wydobycie ze słuchanego tekstu konkretnych informacji.

Sprawność rozumienia ze słuchu ćwiczona jest za pomocą następujących technik:

- zadania wyboru (spośród kilku odpowiedzi należy wybrać właściwą)
- zadania typu prawda/fałsz
- zadania na wypełnianie luk w zapisie na podstawie wysłuchanych informacji
- odpowiedzi na pytania do wysłuchanego tekstu
- zaznaczanie form, które wystąpiły w wysłuchanym tekście
- zaznaczanie i poprawianie błędów w tekście na podstawie nagrania (np. błędnie zanotowane dane/informacje)
- porządkowanie wydarzeń/faktów w kolejności, w jakiej występują w tekście
- łączenie właściwych informacji w oparciu o nagranie
- wskazywanie na mapie obiektów, o których jest mowa w wysłuchanym tekście
- przyporządkowanie wypowiedzi do poszczególnych osób/miejsc występujących w tekście
- przyporządkowanie ilustracji do wysłuchanych tekstów
- wypełnianie tabeli

- rozróżnianie wymowy wyróżnionych głosek

Kryteria oceny sprawności rozumienia ze słuchu:

Ocena bardzo dobra:

W zakresie rozumienia ze słuchu uczniów:

- bez trudu rozumie ogólnie wypowiedź w języku niemieckim/rosyjskim wypowiedzianą przez różne osoby w normalnym tempie, zawierającą oprócz znanej leksyki i struktur również niezrozumiałe elementy, których znaczenia można domyślić się z kontekstu
- rozumie ogólny sens prostych sytuacji komunikacyjnych, w tym intencji rozmówcy (informowanie się, prośba, wyrażanie zgody/niezgody) w różnych warunkach odbioru (np. rozmowa telefoniczna, w informacji kolejowej)
- sprawnie wyszukuje informacje szczegółowe w nieskomplikowanych wypowiedziach i dialogach
- w pełni rozumie proste instrukcje nauczyciela formułowane w języku niemieckim/rosyjskim i właściwie na nie reaguje

Ocena dobra:

W zakresie rozumienia ze słuchu uczniów:

- rozumie ogólnie większość wypowiedzi w języku niemieckim/rosyjskim wypowiedzianych przez różne osoby w normalnym tempie, zawierających oprócz znanej leksyki i struktur również niezrozumiałe elementy, których znaczenia można domyślić się z kontekstu
- rozumie ogólny sens większości prostych sytuacji komunikacyjnych, w tym intencji rozmówcy (informowanie się, prośba, wyrażanie zgody lub niezgody) w różnych warunkach odbioru (np. rozmowa przez telefon, w informacji kolejowej)
- wyszukuje większość informacji szczegółowych w nieskomplikowanych wypowiedziach i dialogach
- rozumie większość prostych instrukcji nauczyciela formułowanych w języku niemieckim/rosyjskim i właściwie na nie reaguje

Ocena dostateczna:

W zakresie rozumienia ze słuchu uczniów:

- rozumie ogólnie dużą część wypowiedzi w języku niemieckim/rosyjskim wypowiedzianych przez różne osoby w normalnym tempie, zawierających oprócz znanej leksyki i struktur również niezrozumiałe elementy, których znaczenia można domyślić się z kontekstu
- rozumie ogólny sens dużej części prostych sytuacji komunikacyjnych, w tym intencji rozmówcy (informowanie się, prośba, wyrażanie zgody lub niezgody) w różnych warunkach odbioru (np. rozmowa przez telefon, w informacji kolejowej)
- wyszukuje dużą część informacji szczegółowych w nieskomplikowanych wypowiedziach i dialogach
- rozumie dużą część prostych instrukcji nauczyciela formułowanych w języku niemieckim/ rosyjskim i właściwie na nie reaguje

Ocena dopuszczająca:

W zakresie rozumienia ze słuchu uczniów:

- rozumie ogólnie tylko niektóre wypowiedzi w języku niemieckim/rosyjskim wypowiedziane przez różne osoby w normalnym tempie zawierające oprócz znanej leksyki i struktur również niezrozumiałe elementy, których znaczenia można domyślić
- rozumie ogólny sens tylko niektórych prostych sytuacji komunikacyjnych, w tym intencji rozmówcy (informowanie się, prośba, wyrażanie zgody lub niezgody) w różnych warunkach odbioru (np. rozmowa telefoniczna, w informacji kolejowej)
- wyszukuje tylko niektóre informacje szczegółowe w nieskomplikowanych wypowiedziach i dialogach
- rozumie tylko nieliczne proste instrukcje nauczyciela formułowane w języku niemieckim/rosyjskim i właściwie na nie reaguje

Ocena niedostateczna:

W zakresie rozumienia ze słuchu uczniów:

- rozumie ogólnie bardzo nieliczne wypowiedzi w języku niemieckim/rosyjskim wypowiedziane przez różne osoby w normalnym tempie zawierające oprócz znanej leksyki i struktur również niezrozumiałe elementy, których znaczenia można domyślić się z kontekstu
- rozumie bardzo nieliczne wyrażenia potoczne dotyczące zaspokajania konkretnych potrzeb

- rozumie ogólny sens bardzo nielicznych prostych sytuacji komunikacyjnych, w tym intencji rozmówcy (informowanie się, prośba, wyrażanie zgody lub niezgody) w różnych warunkach odbioru (np. rozmowa przez telefon, w informacji kolejowej)
- wyszukuje bardzo nieliczne informacje szczegółowe w nieskomplikowanych wypowiedziach i dialogach
- rozumie bardzo nieliczne proste instrukcje nauczyciela formułowane w języku niemieckim/rosyjskim

UWAGA! Uczeń dyslektyczny powinien mieć możliwość kilkakrotnego wysłuchania nagrania.

C. Sprawność mówienia jest bardzo istotnym elementem w nauczaniu języka obcego. Wynika to z faktu, że ogólnym celem nauczania jest opanowanie języka w stopniu umożliwiającym w miarę sprawną komunikację językową w różnych sytuacjach życia codziennego, co jednocześnie zapewni sukces również podczas ustnej części egzaminu maturalnego.

Sprawność mówienia sprawdzana jest za pomocą następujących technik:

- odgrywanie ról
- udzielanie i uzyskiwanie informacji
- relacjonowanie wydarzeń
- negocjowanie z partnerem dogodnego rozwiązania danego problemu
- tworzenie dialogów
- odpowiedź na pytania
- opisywanie ilustracji
- udział w dyskusji, wyrażanie opinii, argumentowanie
- prezentacja tematu

Kryteria oceny sprawności mówienia:

ocena bardzo dobra

- wypowiedź zawiera bogate słownictwo i frazeologię, pozwalające na pełny przekaz wszystkich wymaganych informacji,
- wypowiedź charakteryzuje się wielostronnym ujęciem tematu i bardzo bogatą treścią
- wypowiedź jest płynna
- w zakresie poprawności gramatycznej wypowiedź zawiera bardzo sporadyczne błędy nie zakłócające w żaden sposób komunikacji
- pod względem fonetycznym wypowiedź jest całkowicie poprawna, bez błędów w wymowie i intonacji
- w trakcie wypowiedzi zachodzi niczym nie zakłócona komunikacja w pełnym zakresie

ocena dobra

- wypowiedź cechuje dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, zawiera ona wyrażenia odpowiednie dla przekazania większości wymaganych informacji
- wypowiedź ma bogatą treść, jest interesująca, zgodna z tematem
- wypowiedź jest płynna przy pewnej pomocy nauczyciela
- wypowiedź zawiera nieliczne usterki gramatyczne, które mają charakter pomyłek i nie występują systematycznie
- wypowiedź jest zasadniczo poprawna fonetycznie i intonacyjnie, zawiera nieliczne usterki
- w trakcie wypowiedzi zachodzi komunikacja pomimo drobnych usterek

ocena dostateczna

- wypowiedź zawiera podstawowy poziom znajomości słownictwa i struktur językowych oraz niektóre wymagane wyrażenia pozwalające na przekazanie zasadniczej części wymaganych informacji
- treść jest dość bogata
- wypowiedź jest płynna w zasadniczej części, poszerzenie jej wymaga pomocy nauczyciela
- wypowiedź zawiera błędy gramatyczne mające charakter przeoczeń, świadczące o niepełnym opanowaniu struktur
- pod względem fonetycznym wypowiedź jest zrozumiała pomimo błędów w wymowie niektórych wyrazów i w intonacji
- pomimo trudności w formułowaniu lub rozumieniu pytań i odpowiedzi dochodzi do komunikacji w podstawowym zakresie

ocena dopuszczająca

- wypowiedź zawiera ubogie słownictwo i bardzo proste struktury językowe pozwalające na przekazanie tylko nielicznych wymaganych informacji
- charakteryzuje ją uboga treść
- wypowiedź jest płynna we fragmentach, jedynie dzięki pomocy nauczyciela
- wypowiedź zawiera błędy gramatyczne wskazujące na nieznaną niektórych struktur
- pod względem fonetycznym wypowiedź jest zrozumiała w ograniczonym zakresie
- w trakcie wypowiedzi dochodzi do komunikacji w wąskim zakresie

ocena niedostateczna

- cechą charakterystyczną wypowiedzi jest bardzo ograniczona znajomość słownictwa i nieporadne użycie struktur językowych, co powoduje, że nie zawiera ona wszystkich wymaganych informacji
- wypowiedź charakteryzuje bardzo uboga treść
- w trakcie wypowiedzi brakuje płynności wypowiedzi pomimo pomocy nauczyciela
- wypowiedź zawiera liczne rażące błędy gramatyczne różnego typu
- pod względem fonetycznym wymowa i intonacja uniemożliwiają zrozumienie
- nie zachodzi komunikacja: pytania nie są zrozumiałe, odpowiedzi są nie na temat

D. Sprawność pisania jest zintegrowana z innymi sprawnościami i systematycznie rozwijana, uwzględnia krótkie i dłuższe formy tekstów użytkowych wymagane na egzaminie maturalnym w zakresie podstawowym i rozszerzonym. Sprawdzana jest za pomocą następujących technik:

- pisania krótkiej formy użytkowej typu: kartka pocztowa, e-mail, notatka, zaproszenie, ogłoszenie
- redagowanie ogłoszenia
- pisanie dłuższej formy użytkowej typu: list / e-mail prywatny lub formalny
- pisanie swobodnej dłuższej wypowiedzi na zadany temat (recenzja, esej, opowiadanie)

Kryteria oceny sprawności pisania:

Ocena bardzo dobra:

W zakresie pisania uczeń:

- bezbłędnie wykonuje zawarte w ćwiczeniach polecenia (pisanie odtwórcze)
- jego wypowiedzi pisemne na zadany temat zgodny ze standardami wymagań egzaminacyjnych są bogate pod względem treści (słownictwo, struktury gramatyczne), logiczne, harmonijne i spójne
- bez żadnych trudności redaguje tekst użytkowy i argumentacyjny precyzyjnie dobierając poznane słownictwo i struktury gramatyczne, pozwalające na pełny przekaz informacji
- sprawnie stosuje środki wyrazu charakterystyczne dla wymaganej formy wypowiedzi (list w formie tradycyjnej, e-mail prywatny i formalny, wpis na blogu)
- pod względem poprawności językowej jego wypowiedzi pisemne cechują bardzo sporadyczne błędy gramatyczne i leksykalne nie zakłócające komunikacji oraz nieliczne błędy w pisowni nie zmieniające znaczenia wyrazu

Ocena dobra:

W zakresie pisania uczeń:

- bez pomocy nauczyciela samodzielnie wykonuje zawarte w ćwiczeniach polecenia (pisanie odtwórcze)
- pisze proste wypowiedzi pisemne na zadany temat zgodny ze standardami wymagań egzaminacyjnych wykorzystując większość poznanych środków językowych
- redaguje tekst użytkowy i argumentacyjny z niewielkimi uchybieniami w doborze poznanego słownictwa i struktur gramatycznych, co pozwala na przekaz większości wymaganych informacji
- samodzielnie pisze list w formie tradycyjnej, e-mail prywatny i formalny, wpis na blogu, które w zasadzie odpowiadają wymaganej formie
- pod względem poprawności językowej jego wypowiedzi pisemne cechują nieliczne błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne w nieznanym stopniu zakłócające zrozumienie

Ocena dostateczna:

W zakresie pisania uczeń:

- w większości poprawnie wykonuje zawarte w ćwiczeniach polecenia (pisanie odtwórcze)

- pisze proste wypowiedzi pisemne na zadany temat zgodny z standardami wymagań egzaminacyjnych stosując liczne powtórzenia leksykalne i mało urozmaicone struktury gramatyczne
- redaguje tekst użytkowy i argumentacyjny, w którym wykorzystane słownictwo pozwala na przekazanie jedynie najważniejszych informacji
- pisze list w formie tradycyjnej, e-mail prywatny i formalny, wpis na blogu, które spełniają tylko część warunków wymaganych dla danej formy
- pod względem poprawności językowej jego wypowiedzi pisemne cechuje czasami niewłaściwy dobór słów, dość liczne usterki ortograficzne i gramatyczne, co częściowo zakłóca komunikację i świadczy o niepełnym opanowaniu struktur

Ocena dopuszczająca:

W zakresie pisania uczeń:

- w sposób niepełny realizuje zawarte w ćwiczeniach polecenia (pisanie odtwórcze)
- pisze tylko niektóre proste wypowiedzi pisemne na zadany temat zgodny ze standardami wymagań egzaminacyjnych, ponadto wypowiedzi te są chaotyczne, tylko częściowo zgodne z tematem, zawierają ubogie słownictwo i bardzo mało urozmaicone struktury gramatyczne
- w sposób bardzo uproszczony redaguje tekst użytkowy i argumentacyjny, w którym wykorzystane podstawowe słownictwo pozwala na przekazanie jedynie niewielkiej ilości informacji
- pisze list w formie tradycyjnej, e-mail prywatny i formalny, wpis na blogu, jednak znaczne uchybienia w doborze właściwego słownictwa, struktur gramatycznych i stylu wskazują na nieznaną ilość wymogów formy
- pod względem poprawności językowej jego wypowiedzi pisemne cechuje niewłaściwy dobór słów, liczne usterki ortograficzne i gramatyczne, co w dość znacznym stopniu zakłóca komunikację i świadczy o słabym opanowaniu struktur

Ocena niedostateczna:

W zakresie pisania uczeń:

- pomimo pomocy nauczyciela nie jest w stanie w sposób pełny wykonywać zawartych w ćwiczeniach poleceń (pisanie odtwórcze)
- z powodu bardzo ograniczonej znajomości słownictwa, nieporadnego użycia struktur językowych i gramatycznych z trudem pisze tylko niektóre proste wypowiedzi pisemne na zadany temat zgodny ze standardami wymagań egzaminacyjnych. Wypowiedzi te są chaotyczne, niespójne, pozbawione logiki, w większości przypadków nie na temat
- próbuje pisać tekst użytkowy i argumentacyjny, jednak jego wypowiedź nie zawiera wyrażen niezbędnych do przekazania wymaganych informacji
- pisze list w formie tradycyjnej, e-mail prywatny i formalny, wpis na blogu, które nie spełniają warunków wymaganych dla danej formy
- brak umiejętności budowania prostych zdań, nieodpowiedni dobór słownictwa, liczne, rażące błędy ortograficzne, gramatyczne i leksykalne w znacznym stopniu zakłócają komunikację i świadczą o nieopanowaniu struktur

V. Sposób informowania o postępach lub ich braku

1. Uczeń w każdym semestrze powinien otrzymać co najmniej 3 oceny. Jest informowany na bieżąco o uzyskanych przez siebie ocenach przez nauczyciela, np. zaraz po zakończeniu odpowiedzi, sprawdzeniu wykonania zadania, podsumowaniu aktywności. Drugim sposobem sprawdzania ocen jest wgląd do dziennika.
2. Nauczyciel uzasadnia krótko ocenę w formie ustnej lub pisemnej (w wypadku pracy klasowej lub zadania domowego)
3. Ocena semestralna i końcoworoczna jest średnią ważoną ocen cząstkowych. Wagi za poszczególne aktywności/zadania są następujące:
 - praca klasowa – 4
 - test – 3
 - odpowiedź ustna, zadanie domowe, kartkówka ze struktur gramatycznych, prezentacja – 2
 - kartkówka ze słówek, praca w grupach, aktywność na zajęciach, praca domowa – 1
 - (aktywność: za pracę na lekcji uczniowie dostają plusy – 3 plusy = 3, 4 plusy = 4, 5 plusów = 5)

- Na pierwszych zajęciach nauczyciel informuje o zasadach PSO i podaje progi poszczególnych ocen (p. punkt 7).

4. Ocena semestralna i końcowa jest wystawiana na podstawie ocen cząstkowych za każdą sprawność językową: rozumienia ze słuchu, mówienia, czytania ze zrozumieniem i pisania. Będą one sprawdzane za pomocą następujących form:

- odpowiedź ustna (skala ocen 1–6)
- zadania domowe (skala ocen 1–5)
- kartkówka z aktualnego materiału (skala ocen 1–5)
- praca klasowa – z poszczególnych rozdziałów tematycznych lub sprawdzianów na zakończenie semestru (skala ocen 1–6)

5. **Ocena semestralna i roczna jest średnią ważoną.** Jej ustalenie odbywa się wg. wzoru:

$$(ocena \square \square waga) \square \square \square dcena \square \square waga) \square \square \dots ,$$

$$\text{Średnia ważona} = \frac{\quad}{\quad}$$

$$\Sigma waga$$

6. Uczeń dopuszczony do okręgowego etapu Olimpiady Języka Niemieckiego/Rosyjskiego otrzymuje ocenę celującą wagi 5. Finalista konkursu WSB „Pokaż nam język” otrzymuje ocenę celującą wagi 4, zwycięzca zaś ocenę celującą wagi 5.

7. Przy ustalaniu oceny rocznej, ocenę semestralną (1. sem) w postaci wartości średniej ważonej wlicza się do ocen z semestru drugiego z wagą 3 po spełnieniu następującego warunku:

- Z ocen zdobytych w drugim semestrze musi wynikać co najmniej ocena dopuszczająca.

8. Ustalanie oceny:

1,00 – 1,69 – ndst

1,70 – 2,69 – dp

2,70 – 3,69 – dst

3,70 – 4,69 – db

4,70 – 5,00 – bdb

powyżej 5,00 - cel

8.a. Średnie liczymy z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku.

9. Nauczyciel może prowadzić zajęcia stosując *ocenianie kształtujące* lub jego elementy. Uprzedza o tym uczniów i przedstawia im założenia OK.:

- **nauczyciel określa cele lekcji i formułuje je w języku zrozumiałym dla ucznia**

Nauczyciel przed przystąpieniem do planowania lekcji zastanawia się, jakie cele chce zrealizować z uczniami podczas lekcji. Określa też, co chce, aby uczniowie osiągnęli. Często cel, który stawia sobie nauczyciel, może być dla ucznia niejasny. Dlatego nauczyciel musi go tak sformułować, aby stał się on zrozumiały dla każdego ucznia. Pod koniec lekcji wraz z uczniami nauczyciel powinien sprawdzić, czy cel został osiągnięty.

- **ustala wraz z uczniami kryteria oceniania, czyli to, co będzie brał pod uwagę przy ocenie pracy ucznia**

Uczeń musi wiedzieć, co dokładnie będzie podlegało ocenie. Należy ustalić, co będzie brane pod uwagę przy ocenianiu (NaCoBeZu).

Celem takie postępowania jest określenie dowodów, faktów, które pokażą zarówno nauczycielowi, jak i uczniowi, w jakim stopniu cel lekcji został osiągnięty. Kryteria także pomagają uczniom przygotować się do sprawdzianu oraz wykonać pracę tak, aby postawiony przez nauczyciela cel został zrealizowany. Nauczyciel konsekwentnie ocenia tylko to, co zapowiedział wcześniej.

- **rozdziela funkcje oceny sumujacej i ksztaltujacej**

Ocena ksztaltujaca sluzi uczniowi do tego, aby uswiadomil sobie, co zrobil dobrze, co zle i jak moze poprawic swoja prace. W ocenianiu ksztaltujacym uczen otrzymuje mniej ocen (stopni), a czesciej informacje zwrotna od nauczyciela czy kolegi.

- **buduje atmosfere uczenia sie, pracujac z uczniami i rodzicami**

Poswieca czas na dyskusje o tym, jak uczniowie sie uczą i co pomaga im sie uczyć. Atmosfera sprzyjajaca uczeniu sie przejawia sie wiekszym poczuciem wlasnej wartosci uczniow, zaangażowaniem w proces uczenia sie, samodzielnością, umiejętnościami wspolpracy oraz świadomym uczeniem sie.

- **potrafi formułować pytania kluczowe**

Pytania kluczowe to pytania, które skłaniają uczniów do myślenia. Takie pytania ukazują uczniom szerszy kontekst omawianego zagadnienia, zachęcają do poszukiwania odpowiedzi i silniej angażują w naukę.

- **potrafi zadawać pytania angażujące ucznia w lekcję**

Zadawanie pytań w ocenianiu ksztaltujacym polega na włączaniu wszystkich uczniow w myślenie nad rozwiązywaniem problemu postawionego przez nauczyciela. Ma temu sluzyc m.in.:

- wydłużenie czasu oczekiwania na odpowiedz ucznia,
- kierowanie przez nauczyciela pytania do wszystkich uczniow, a nie tylko do zgłaszających sie,
- poszukiwanie w parach odpowiedzi na pytania nauczyciela,
- niekaranie za błędne odpowiedzi.

- **stosuje efektywna informacje zwrotna**

Nauczyciel zamiast stawiac ocene sumujaca przekazuje uczniowi komentarz do jego pracy. Dobra informacje zwrotna jest sztuka, ale zawsze powinna zawierac cztery elementy:

- wyszczególnienie i docenienie dobrych elementow pracy ucznia,
- odnotowanie tego, co wymaga poprawienia lub dodatkowej pracy ze strony ucznia,
- wskazowki, w jaki sposob uczen powinien poprawic tę konkretna prace,
- wskazowki, w jakim kierunku uczen powinien pracowac dalej.

Informacje zwrotna musi byc ściśle związana z kryteriami oceniania określonymi przed wykonaniem zadania (czyli z NaCoBeZu).

- **wprowadza samoocene i ocene kolezanska**

Uczniowie – na podstawie podanych kryteriow oceniania – wzajemnie recenzuja swoje prace, daja sobie wskazowki, jak je poprawic. Ma to dwojaki sens: z jednej strony dobrze rozumieja kolege, ktorego prace sprawdzaja, gdyz przed chwila wykonywali to samo zadanie, a z drugiej – uczą sie od swojego kolegi: ustalania kryteriow oceniania (co oceniam?) i umietynosci dawania informacji zwrotnej (jak to komunikuje?)

Jeśli uczen sam potrafi ocenic, ile sie nauczyl i co jeszcze musi zrobic, aby osiagnac wyznaczony cel, to pomaga mu to w procesie uczenia sie i czyni z niego aktywnego uczestnika tego procesu.

VI. Zasady poprawiania ocen

1. Prace klasowe nauczyciel zapowiada co najmniej z tygodniowym wyprzedzeniem i ocenia je w ciagu dwuch tygodni a ich analiza nastepuje na zajeciach. Zadania na testach /sprawdzianach sa zamkniete, tzn. polegaja na dobieraniu, porzadkowaniu itp., oraz otwarte, czyli sprawdzaja umietynosć tworzenia samodzielnej wypowiedzi pisemnej ucznia na zadany temat.

2. Sprawdzian jest oceną konieczną. Nauczyciel może ustalić dodatkową ocenę konieczną oprócz sprawdzianu.
3. Uczeń, który nie pisał pracy klasowej, zobowiązany napisać ją w terminie ustalonym z nauczycielem. Jeśli jej wtedy nie napisze, otrzymuje ocenę niedostateczną.
4. Uczniowie, którzy otrzymali z pracy klasowej ocenę niedostateczną, mogą pisać ją ponownie w terminie ustalonym z nauczycielem. Tylko raz można pisać poprawę pracy klasowej.

Procentowa skala ocen za prace klasowe, testy i diagnozy:

100% - 98% - celujący
97% - 90% - bardzo dobry
89% - 75% - dobry
74% - 55% - dostateczny
54% - 45% - dopuszczający
poniżej 44% - niedostateczny

5. Kartkówki mogą być niezapowiedziane. Nie podlegają poprawie, jeśli uczeń otrzymał niezadowolającą go ocenę. Powyższa skala nie dotyczy kartkówek.
6. Wszystkie zadania pisemne są obowiązkowe. Należy je przedłożyć nauczycielowi niezależnie od (nie)obecności na zajęciach. Nienapisanie ich jest równoznaczne z otrzymaniem oceny niedostatecznej.
7. Uczeń zobowiązany jest do przynoszenia na zajęcia podręcznika i zeszytu ćwiczeń.
8. Nieprzygotowanie do zajęć może zgłosić w grupie z 2h języka tygodniowo 1 raz, w grupach z większą ilością godzin 2 razy w semestrze, bez żadnych konsekwencji. Niewykorzystane nieprzygotowania nie przechodzą na kolejny semestr.
Nie dotyczy to prac klasowych, zapowiedzianych kartkówek oraz ustalonych wcześniej terminów oddania pisemnej pracy domowej.
9. Ocenę niedostateczną z odpowiedzi uczeń może poprawić zgłaszając się ponownie po opanowaniu materiału.
10. W przypadku zagrożenia ucznia oceną niedostateczną jako roczną lub nieklasyfikowaniem uczeń postępuje zgodnie z § 72 Statutu VLO.
11. Egzamin poprawkowy oraz klasyfikacyjny jest na pełną skalę ocen zawartą w § 64 Statutu.

VII. Zasady wglądu uczniów, rodziców/opiekunów do prac pisemnych

1. Rodzice mają prawo do wglądu w prace pisemne swoich dzieci podczas wywiadówek oraz spotkań indywidualnych z nauczycielem.
2. Nie ma możliwości kopiowania lub fotografowania sprawdzianów, testów i diagnoz.

VIII. Postanowienia końcowe

1. Ewaluacja przedmiotowego systemu oceniania jest dokonywana po klasyfikacji końcoworocznej.

opracował zespół nauczycieli języka niemieckiego i rosyjskiego

wrzesień 2015

Małgorzata Ulanicka
 Jerzy Królikowski
 Ewa Rusyniak
 Małgorzata Wiater
 Grzegorz Wojtas